



DEHUMIDIFIER SLE 320 D5

HR

ODVLAŽIVAČ ZRAKA

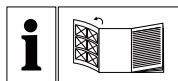
Upute za upotrebu

DE AT CH

LUFTENTFEUCHTER

Bedienungsanleitung

IAN 379890_2104



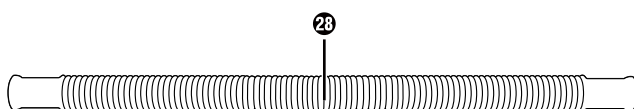
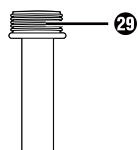
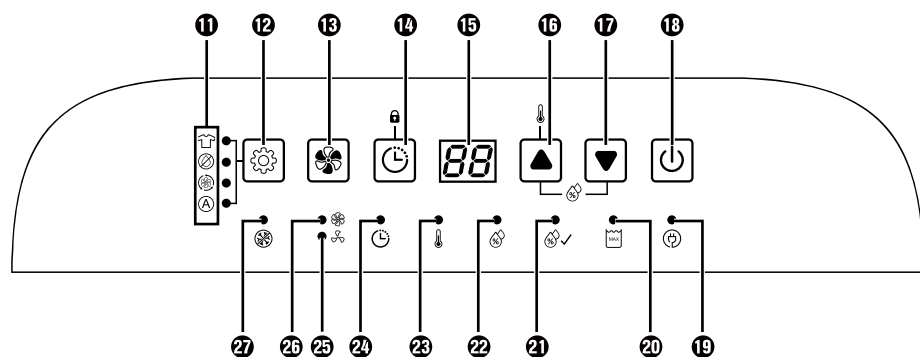
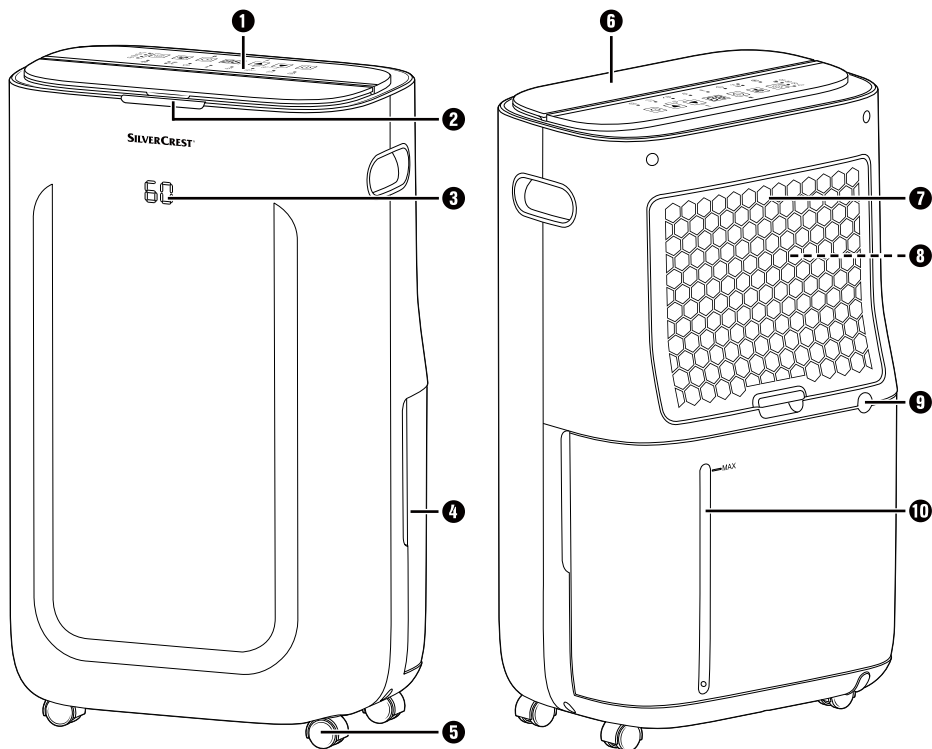
HR

Prije nego što pročitate tekst, otvorite stranicu sa slikama i upoznajte se na osnovu toga sa svim funkcijama uređaja.

DE AT CH

Klappen Sie vor dem Lesen die Seite mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Gerätes vertraut.

HR	Upute za upotrebu	Stranica	1
DE/AT/CH	Bedienungsanleitung	Seite	25

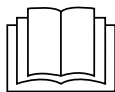


Sadržaj

Uvod	2
Autorsko pravo	2
Ograničenje odgovornosti	2
Namjenska uporaba	2
Korištena upozorenja i simboli upozorenja	3
Sigurnost	4
Opasnost od električne struje	4
Opasnost od strujnog udara uslijed vlage	4
Opasnost od eksplozije / požara	5
Opasnost od oboljenja	5
Opće sigurnosne napomene	6
Puštanje u rad	8
Opseg isporuke i provjera transporta	8
Opis uređaja	9
Prije prve uporabe	10
Električni priključak	10
Napomene u vezi pogona	10
Automatsko odleđivanje	10
Rukovanje i rad	11
Uključivanje/isključivanje uređaja	11
Zaklopac za ispušt zraka	11
Prikazi radnih stanja	12
Odabir programa	13
Funkcija tajmera	14
Zaštita za djecu	14
Spremnik za vodu	15
Odvodnjavanje crijevom	16
Čišćenje	17
Čišćenje i zamjena filtra	18
Zaštita od pregrijavanja	19
Skladištenje	19
Rješavanje problema	19
Uzroci i otklanjanje grešaka	19
Zbrinjavanje	20
Zbrinjavanje rashladnog sredstva	20
Zbrinjavanje ambalaže	21
Prilog	21
Tehnički podaci	21
Napomene uz Izjavu o sukladnosti za EU	22
Jamstvo tvrtke Kompernass Handels GmbH	22
Servis	24
Uvoznik	24

Uvod

Čestitamo na kupnji Vašeg novog uređaja.
Time ste se odlučili za vrlo kvalitetan proizvod.



Upute za uporabu predstavljaju sastavni dio ovog proizvoda. One sadrže važne napomene za sigurnost, rukovanje i zbrinjavanje. Prije uporabe proizvoda upoznaj se sa svim napomenama za rukovanje i svim sigurnosnim napomenama. Proizvod koristite isključivo na opisani način i u navedenim područjima uporabe. Čuvajte ove upute za uporabu. U slučaju predaje proizvoda trećim osobama, priložite im i svu dokumentaciju.

Autorsko pravo

Ova je dokumentacija zaštićena autorskim pravima.

Svako umnožavanje odnosno svako naknadno tiskanje, čak i djelomično, kao i reprodukcija slika, makar i u promijenjenom stanju, dopušteni su isključivo uz pisano odobrenje proizvođača.

Ograničenje odgovornosti

Sve tehničke informacije, podaci i napomene za priključivanje i rukovanje uređajem sadržani u ovim uputama za rukovanje odgovaraju najnovijem stanju tehnike u trenutku pripreme za tisak i navedeni su uz uvažavanje naših dosadašnjih iskustava i saznanja.

Na osnovu navoda, slika i opisa sadržanih u ovim uputama za rukovanje ne mogu se izvoditi nikakva potraživanja.

Proizvođač ne preuzima odgovornost za štete nastale uslijed nepridržavanja uputa za rukovanje, nenamjenske uporabe, nestručno izvedenih popravaka, neovlašteno izvršenih izmjena ili uporabe nedozvoljenih zamjenskih dijelova.

Namjenska uporaba

Uređaj je predviđen isključivo za odvlaživanje stambenih, podrumskih i skladišnih prostorija s temperaturom između 5 °C i 32 °C. Uređaj se smije koristiti isključivo u unutrašnjim prostorijama. Uređaj je namijenjen isključivo za uporabu u privatne svrhe i nije za komercijalnu uporabu. Uporaba drugačija od gore opisane nije dopuštena i može uzrokovati ozljede i/ili oštećenja uređaja. Proizvođač ne preuzima odgovornost za štetu uzrokovanu uporabom koja nije u skladu s namjenom. Rizik snosi isključivo korisnik.

Korištena upozorenja i simboli upozorenja

U ovim uputama za uporabu korištena su sljedeća upozorenja:

OPASNOST

Upozorenje ovog stupnja opasnosti označava prijetecu opasnu situaciju.

Ako ne izbjegnute opasnu situaciju, to može dovesti do teških ozljeda ili smrti.

- Slijedite naputke navedene u ovom upozorenju kako biste izbjegli opasnost od teških ozljeda ili smrtnog slučaja.

UPOZORENJE

Upozorenje ovog stupnja opasnosti označava moguću opasnu situaciju.

Ako ne izbjegnute opasnu situaciju, može doći do ozljeda.

- Slijedite naputke navedene u ovom upozorenju kako biste izbjegli ozljede.

POZOR

Upozorenje ovog stupnja opasnosti označava mogućnost oštećenja imovine.

Ako ne izbjegnute opasnu situaciju, može doći do materijalne štete.

- Slijedite naputke navedene u ovom upozorenju kako biste izbjegli oštećenje predmeta.

NAPOMENA

- Napomena označava dodatne informacije za jednostavnije rukovanje uređajem.

Na uređaju se koriste sljedeći simboli upozorenja:

Simbol	Značenje
	Oprez, opasnost od požara!
	Slijedite upute za uporabu
	Upute za uporabu; upute za rukovanje
	Servisni zaslon; Pogledajte u priručniku

Sigurnost

U ovom se poglavlju nalaze važne sigurnosne napomene za rukovanje uređajem. Nestručna uporaba može uzrokovati ozljede i oštećenja imovine.

Opasnost od električne struje

OPASNOST

Opasnost po život od električne struje!

U slučaju kontakta s dijelovima uređaja pod naponom postoji opasnost po život!

Pridržavajte se sljedećih sigurnosnih napomena kako biste izbjegli opasnosti od električne struje:

- ▶ Uređaj ne koristite ako su mrežni kabel ili priključni utikač oštećeni.
- ▶ Ako dodirnete priključke koji su pod naponom i promijenite električni i mehanički ustroj uređaja, postoji opasnost od strujnog udara.

Opasnost od strujnog udara uslijed vlage

OPASNOST

- ▶ Uređaj nikada nemojte stavljati u vodu, bare ili lokve.
- ▶ Uređaj nikada ne smije biti pogonjen u blizini kade, tuša, napunjenog umivaonika ili sličnih predmeta.
- ▶ Uređaj, priključni vod i mrežni utikač ne smijete uroniti u vodu ni druge tekućine.
- ▶ Zaštitite uređaj od kapanja ili prskanja vode.
- ▶ Ako tekućina dospije u unutrašnjost uređaja (osim u spremnik za vodu), odmah izvucite mrežni utikač. Prije ponovnog puštanja u rad, uređaj treba dati na provjeru.
- ▶ Ne rukujte uređajem vlažnim rukama.
- ▶ Ako je uređaj pao u vodu, odmah izvucite mrežni utikač. Tek nakon toga izvadite uređaj.

Opasnost od eksplozije / požara

OPASNOST

- ▶ Uređaj ne koristite u eksplozivnom okruženju u kojem se nalaze zapaljive tekućine, plinovi ili prašina. Električni uređaji stvaraju iskre koje mogu zapaliti prašinu ili pare.
- ▶ Uređaj sadrži izuzetno zapaljiv plin pod tlakom; može eksplodirati ako se zagrije.
- ▶ Držite podalje od topline, vrućih površina, iskri, otvorenog plamena i drugih izvora zapaljenja. Ne pušite.

OPASNOST OD POŽARA

- ▶ Za ubrzavanje postupka odleđivanja koristite samo predmete koje je dopustio proizvođač.
- ▶ Uređaj se smije skladištiti samo u prostorijama bez trajnih izvora paljenja (npr. otvoreni plamen, uključeni plinski uređaj ili električni grijач).
- ▶ Ne bušite i ne palite.
- ▶ Imajte na umu da je rashladno sredstvo bez mirisa.

Opasnost od oboljenja

OPASNOST

- ▶ Sakupljena voda nije prikladna za piće ni navodnjavanje. Postoji opasnost za zdravlje.

UPOZORENJE NA MATERIJALNU ŠTETU!

- ▶ Uređaj ne koristite u kupalištima, prostorijama za pranje i sličnim prostorijama.
- ▶ Uređaj nije prikladan za sušenje izolacije. Ako su nakon pucanja cijevi izolacija ili izolacijski materijal povukli vlagu, obratite se stručnjaku.
- ▶ Uređaj nikada ne izlažite temperaturama od 0 °C ili niže. Preostala voda u cjevovodima može se zamrznuti i oštetiti sustav.
- ▶ Uređaj ne koristite u prašnjavom okruženju ili u okruženju koje sadrži klor.

Opće sigurnosne napomene

Za sigurno rukovanje uređajem pridržavajte se sljedećih sigurnosnih napomena:

- Prije uporabe provjerite uređaj kako biste ustanovili eventualna vidljiva vanjska oštećenja. Ne koristite oštećen uređaj ili uređaj koji je pao.
- Ako dođe do oštećenja mrežnog kabela, isti mora zamijeniti proizvođač, servis za kupce ili slična kvalificirana osoba, kako bi se izbjegle opasnosti.
- Uređaj ne koristite na otvorenom.
- Tijekom rada prozori i vrata moraju biti zatvoreni kako bi uređaj mogao učinkovito raditi.
- Uređaj nikada ne koristite u blizini lako zapaljivih tvari ili plinova, u blizini otvorenog plamena ili na mjestima na kojima može doći do prskanja ulja ili vode.
- Ovaj uređaj smiju koristiti djeca stara 8 godina ili više, kao i osobe sa smanjenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima ili pomanjkanjem iskustva i/ili znanja, ako su pod nadzorom ili su primile poduku o sigurnom rukovanju uređajem te su razumjele opasnosti koje proizlaze iz uporabe uređaja. Djeca se ne smiju igrati uređajem. Čišćenje i servisiranje ne smiju obavljati djeca bez odgovarajućeg nadzora.
- Popravke uređaja smiju obavljati isključivo ovlaštena stručna poduzeća ili servis za kupce. Nestručno obavljani popravci mogu ozbiljno ugroziti sigurnost korisnika. Osim toga, u tom se slučaju gubi i pravo na jamstvo.
- Ovaj uređaj ne smije biti izložen kiši. Uređaj zaštitite od vlage i prodiranja tekućina i predmeta u kućište. Uređaj nikada ne uranjajte u vodu i na uređaj nikada ne stavljajte predmete napunjene tekućinom (npr. vaze). Može doći do nepopravljivog oštećenja uređaja.
- Teške predmete ne smijete stavljati na uređaj.

- Uređaj ne smije biti prekriven (primjerice novinama, jastucima ili dekama).
- Ne smiju biti umetnuti predmeti u ventilacijske proreze.
- Izbjegavajte neposredno izlaganje sunčevoj svjetlosti.
- Otvorene izvore plamena, kao što su goruće svijeće, ne smijete postaviti na uređaj ili neposredno pokraj njega.
- Ako dođe do smetnji ili u slučaju oluje izvucite mrežni utikač iz utičnice.
- Pazite da su otvori za ulaz i izlaz zraka tijekom rada uvijek čisti. Nikada ne prekrivajte uređaj!
- Uređaj postavite na čvrstu i ravnu površinu kako se ne bi mogao prevrnuti.
- Ne ugrađujte uređaj. Prilikom postavljanja uređaja pazite da ostavite najmanje 20 cm razmaka od bočnih površina uređaja do zidova i ostalih predmeta. S prednje, stražnje i gornje strane uređaja mora biti najmanje 50 cm prostora kako bi se osigurala dobra cirkulacija zraka. Pazite da ne ometate otvore za ulaz i izlaz zraka.
- Uređaj smije raditi isključivo u prostorijama s temperaturom između 5 °C i 32 °C.
- Uređaj koristite samo u prostorijama površine do 32 m².
- Uređaj se mora postaviti, raditi i skladištiti u prostoriji površine veće od 4 m².
- Ako uređaj radi u neprozračenim prostorima, oni moraju biti projektirani tako da se rashladno sredstvo ne može nigdje nakupljati u slučaju curenja rashladnog sredstva. Inače može nastati zapaljiva smjesa.
- Uređaj se smije skladištiti samo u prostorijama bez trajnih izvora paljenja (npr. otvoreni plamen, uključeni plinski uređaj ili električni grijač).
- Uređaj treba čuvati tako da se ne ošteti.
- Očistite zračni filter prije nego se jako uprlja.

- Prilikom odvoda vode crijevom obratite pozornost na to da crijevo ne bude blokirano i da otvoreni kraj crijeva bude stavljen dublje od izlaznog otvora. Kraj crijeva mora se nalaziti iznad odvoda.
- Uređaj pogonite samo s umetnutim spremnikom za vodu ili instaliranim crijevom.
- Sklopku sa zaštitnim kontaktom priključite isključivo na uredno instaliranu i lako dostupnu utičnicu sa zaštitnim kontaktima, čiji napon odgovara podacima na tipskoj pločici. Utičnica i nakon priključivanja mora ostati lako dostupna.
- Prije svakog čišćenja izvucite mrežni utikač iz utičnice.
- Uređaj uvijek transportirajte, pogonite i skladištite u uspravnom položaju! Prije transporta mora biti ispražnjen spremnik vode.
-  **OPREZ**  **UPOZORENJE:**
Mogućnost strujnog udara ! Ne otvarati kućište proizvoda !

Puštanje u rad

Opseg isporuke i provjera transporta

Uređaj se standardno isporučuje sa sljedećim komponentama:

- Odvlaživač zraka
- Crijevo
- EU-adapter za vrtno crijevo
- Ove upute za uporabu

NAPOMENA

- Provjerite jesu li isporučeni svi dijelovi i postoje li na uređaju vidljiva oštećenja.
- U slučaju nepotpune isporuke ili oštećenja nastalih uslijed oskudnog pakiranja ili transportnih oštećenja molimo Vas obratite se dežurnoj servisnoj telefonskoj liniji (vidi poglavlje **Servis**).
- ◆ Odstranite sav materijal pakiranja i sve transportne zaštite s uređaja.
- ◆ Povlačenjem skinite foliju s upravljačke ploče.

Opis uređaja

- ❶ Upravljačka ploča
- ❷ Svjetleći LED indikator
- ❸ LED ploča
- ❹ Spremnik za vodu
- ❺ Transportni kotačići (4x)
- ❻ Zaklopac za ispušni zrak
- ❼ Rešetka za ulaz zraka
- ❽ Zračni filter
- ❾ Izlazni otvor
- ❿ Indikator razine
- ⓫ LED programa
- ⓬ Tipka  **MODUS**
- ⓭ Tipka  **VENTILATOR**
- ⓮ Tipka  **TIMER**
- ⓯ Zaslon
- ⓰ Tipka sa strelicom  **GORE**
- ⓱ Tipka sa strelicom  **DOLJE**
- ⓲ Tipka  **STAND-BY**
- ⓳ LED  **POGON**
- ⓴ LED  **SPREMIK PUN**
- ⓵ LED  ✓ **VLAŽNOST ZRAKA POSTIGNUTA**
- ⓶ LED  **VLAŽNOST ZRAKA**
- ⓷ LED  **TEMPERATURA**
- ⓸ LED  **TIMER**
- ⓹ LED  **NISKA BRZINA VENTILACIJE**
- ⓺ LED  **VISOKA BRZINA VENTILACIJE**
- ⓻ LED  **AUTOMATSKO ODLEĐIVANJE**
- ⓼ Crijevo
- ⓽ EU-adapter za vrtno crijevo

Prije prve uporabe

- ◆ Uređaj postavite na ravnu, suhu i čvrstu podlogu.
- ◆ Ostavite uređaj da u radnom položaju mirno stoji oko 30 minuta, tako da se rashladna tekućina može slegnuti.
- ◆ Provjerite je li spremnik za vodu  ispravno umetnut.
- ◆ Utaknite utikač u mrežnu utičnicu. LED  **POGON**  treperi.

Električni priključak

POZOR

- Prije priključivanja uređaja usporedite navode potrebnog ulaznog napona na tipskoj ploči s izvorom napona predviđenim za tu svrhu. Ovi podaci moraju se podudarati kako ne bi došlo do oštećenja uređaja.
- Mrežni kabel mora uvijek biti lako dostupan kako bi se u slučaju nužde mogao uređaj brzo isključiti iz struje.
- Provjerite je li mrežni kabel neoštećen i ne postavljajte ga preko vrućih površina i/ili oštih rubova, jer se u protivnom može oštetiti.
- Obratite pažnju na to, da mrežni kabel ne bude čvrsto zategnut niti presa-vijan.

Napomene u vezi pogona

- Ako u stambenim prostorijama imate trajno previsoku relativnu vlažnost zraka, trebali biste pronaći uzrok i otkloniti ga. (Trajno - višegodišnje - odvlaživanje po pravilu nije poželjno.)
- Optimalna temperatura okruženja za odvlaživanje zraka iznosi između 5 i 32 °C. Ispod 5 °C uporaba odvlaživača nema smisla jer zrak sadrži samo malu količinu vlage.
- Za vrijeme rada temperatura u prostoriji, ovisno o veličini prostorije, može porasti između 1 i 4 °C. To je normalna pojava.

Automatsko odleđivanje

Da se uređaj u trajnom pogonu ne bi zaledio, vrši automatsko odleđivanje.

Odleđivanje se automatski aktivira i ne može biti ručno isključeno. Uređaj za vrijeme odleđivanja ne može biti isključen. Tijekom odleđivanja svijetli LED .

AUTOMATSKO ODLEĐIVANJE . Što je niža temperatura okruženja na kojoj uređaj radi, to će ranije, odnosno češće, biti aktivirano automatsko odleđivanje. Kada je postupak odleđivanja okončan, uređaj nastavlja s radom u prethodno izabranoj postavci.

Rukovanje i rad

U ovom se poglavlju nalaze važne napomene za rukovanje i rad uređajem.

Uključivanje/isključivanje uređaja

- ◆ Pritisnite tipku **⏻** **STAND-BY** **18**, kako biste uključili uređaj.
Oglašava se signalni zvuk i LED **⚡** **POGON** **19** trajno svijetli.
- ◆ Pritisnite tipku **⏻** **STAND-BY** **18**, kako biste isključili uređaj.
Oglašava se signalni zvuk i LED **⚡** **POGON** **19** treperi.

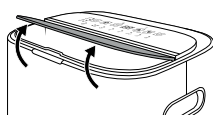
NAPOMENA

- ▶ Uređaj se uvijek pokreće s posljednjom namještenom postavkom.
- ▶ Ako se uređaj isključi zbog nestanka struje, automatski će se ponovno pokrenuti sa zadnjom namještenom postavkom nakon ponovnog uspostavljanja napajanja.
- ◆ Ako je namješten tajmer, uređaj se nakon isteka vremena (1 - 24 sata) trajno isključuje.
- ◆ Ako je u programu **CILJNA VLAŽNOST ZRAKA** **20** namještena vrijednost relativne vlažnosti zraka, uređaj se isključuje čim se dostigne ta vrijednost. Kod prekoračenja vrijednosti uređaj se ponovno uključuje.
- ◆ Odvlaživanje prestaje kada je spremnik za vodu **4** pun ili se ukloni. Ventilator nastavlja raditi oko 3 minute i zatim se isključuje. Ako je spremnik za vodu **4** u pogrešnom položaju ili ako je uklonjen, svijetli LED **💧** **SPREMNIK PUN** **20**. U uključenom stanju čuje se dodatni zvučni signal na otprilike 20 sekundi.

NAPOMENA

- ▶ Spremnik za vodu **4** treba do kraja gurnuti u uređaj, jer se u suprotnom kondenzirana voda ne može ispravno prikupljati.

Zaklopac za ispušt zraka



Na gornjoj strani uređaja se nalazi podesivi zaklopac **6** na ispustu zraka koji morate otvoriti tijekom rada. Zaklopac **6** možete podesiti u različitim kutovima i na taj način odrediti smjer mlaza zraka. To Vam može pomoći, kada uređaj primjerice koristite za sušenje rublja. Mlaz zraka tako može biti usmjeren u pravcu rublja koji se treba sušiti.

Prikazi radnih stanja

Različita radna stanja prikazuju se na upravljačkoj ploči ❶ pomoću LED svjetala i na zaslonu ❷. Na uređaju se, uz numeričku LED ploču ❸ nalazi i svijetleći LED indikator ❹. Isti pomoću različitih boja prikazuje odgovarajući raspon relativne vlažnosti zraka u prostoriji.

LED indikatori

LED svijetli	Značenje
 SPREMNIK PUN ❷	Spremnik za vodu ❹ je pun ili nije umetnut.
 TIMER ❸	Aktivirano je vrijeme isključivanja.
 SUŠENJE VEŠA  CILJNA VLAŽNOST ZRAKA ❶  VENTILACIJA  AUTOMATSKI	Prikazuje izabrani program.
 POGON ❹	Uređaj je uključen.
 AUTOMATSKO ODLEĐIVANJE ❷	Automatsko odleđivanje je aktivirano.

Prikaz na zaslonu

Prikaz	Značenje
	Tijekom rada uređaja trajno je prikazana trenutna vrijednost relativne vlažnosti zraka u %. Držite tipku sa strelicom GORE ▲ ❶ pritisnute otprilike 3 sekunde za prikaz trenutne temperature okoline u °C. Nakon otprilike 5 sekundi zaslon se automatski vraća na vrijednost vlažnosti zraka.

Svijetleći LED indikator

Boja	Značenje
Crvena	Relativna vlažnost zraka VISOKA (> 70 %)
Zelena	Relativna vlažnost zraka SREDNJA (≥ 50 - ≤ 70 %)
Žuta	Relativna vlažnost zraka NISKA (< 50 %)

NAPOMENA

- Obratite pozornost na to, da kod vrijednosti relativne vlažnosti zraka morate uzeti u obzir toleranciju od oko $\pm 3\%$ i da uključivanje i isključivanje uređaja, odnosno odvlaživanje nastupa s manjom vremenskom zadržskom.

Odabir programa

Uređaj raspolaže s 4 raznih programa.

- ♦ Uzastopno pritisćite tipku **MODUS**  **12**, kako biste podesili željeni program. Svijetli LED programa **11** za podešeni program.

SUŠENJE VEŠA

Ovaj program možete koristiti za brže sušenje rublja. Pomaknite zaklopac **6** na izlazu zraka tako da mlaz zraka bude usmjeren prema odjevnim predmetima koje treba osušiti. U ovom programu nisu moguće promjene željene vlažnosti zraka i razine rada ventilatora.

CILJNA VLAŽNOST ZRAKA

Ovaj program omogućava da sami namjestite željenu vlažnost zraka koja treba biti postignuta.

- ♦ Pritisnite tipku sa strelicom **GORE**  **15** ili tipku sa strelicom **DOLJE**  **17**, kako biste željenu vlažnost zraka podesili od 30 % do 80 % u koracima od po 5 %. Namještena vrijednost trepti oko 5 sekundi na zaslonu **15** i nakon toga se ponovno prikazuje trenutna vrijednost relativne vlažnosti zraka.

Čim se postigne željena vlažnost zraka, svijetli LED .

VLAŽNOST ZRAKA POSTIGNUTA **21**.

Osim toga, možete odabrati postavku  želite li izvršiti postavku nižu od 30 % relativne vlažnosti zraka. Ova postavka omogućava da postignete vrlo malu vlažnost zraka jer se vrši trajno odvlaživanje.

Kako bi se postigao maksimalan učinak odvlaživanja, treba odabrati visoki stupanj brzine ventilatora. U tu svrhu pritisnite tipku  **VENTILATOR 18**, sve dok ne zasvijetli LED  **25** (visoka).

NAPOMENA

- Minimalna vlažnost zraka, koja u načinu rada  može biti postignuta, ovisi o brojnim čimbenicima, kao što su veličina prostorije ili temperatura okruženja, itd. Stoga nije moguće navesti opću važeću minimalnu vrijednost.

VENTILACIJA

Kod ovog programa ne vrši se odvlaživanje. Zrak u prostoriji usisava se kroz ulazni otvor, prolazi kroz zračni filter  i izlazi natrag u prostoriju kroz otvor za izlaz zraka. Odaberite ovaj program želite li da zrak u prostoriji bude pročišćen, no ne i odvlažen.

- ♦ Pritisnite tipku **VENTILATOR**   13, za odabir željene razine rada ventilatora. LED  25 (niska) odnosno LED  26 (visoka) ukazuje na podešenu brzinu rada ventilatora.

AUTOMATSKI RAD

Pomoću ovog programa sljedeće se funkcije uređaja automatski aktiviraju ili deaktiviraju, ovisno o odgovarajućoj vlažnosti u prostoriji:

Vlažnost zraka	Odvlaživanje	Ventilator
> 70%	Uključeno	visoki stupanj brzine rada ventilatora
55-70%	Uključeno	niski stupanj brzine rada ventilatora
< 55%	Isključeno	niski stupanj brzine rada ventilatora

Funkcija tajmera

Uređaj je opremljen funkcijom tajmera koja može biti aktivirana kod svakog od 4 programa. Možete izabrati 24 vremena isključivanja od 1 do 24 sata. Nakon isteka podešenog vremena uređaj se trajno isključuje.

- ♦ Tijekom rada pritisnite tipku **TIMER**  14. LED  **TIMER**  24 svijetli i na zaslonu  15 treperi prikaz .
- ♦ Pritisnite tipku sa strelicom **GORE**  16 ili tipku sa strelicom **DOLJE**  17, kako biste podesili vrijeme isključivanja od 1 do 24 sata. Izabrano vrijeme isključivanja trepti oko 5 sekundi na zaslonu  15 i nakon toga se opet prikazuje trenutna vrijednost relativne vlažnosti zraka.
- ♦ Da biste prijevremeno prekinuli tajmer, dvaput pritisnite tipku **TIMER**  14. LED  **TIMER**  24 se gasi i na zaslonu  15 se ponovno prikazuje trenutna vrijednost vlažnosti zraka.

Zaštita za djecu

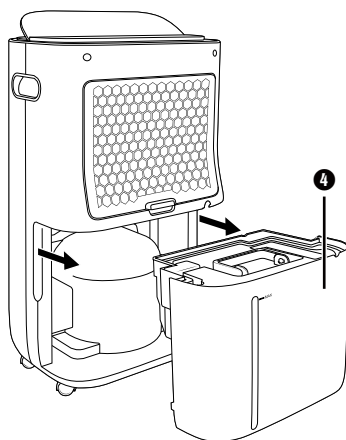
Uređaj je opremljen zaštitom za djecu, koja sprječava da djeca nehotično mogu uključiti, odnosno isključiti uređaj ili promijeniti postavke. Kada je aktivirana zaštita za djecu, sve tipke uređaja su bez funkcije.

- ♦ Na otprilike 3 sekunde pritisnite tipku **TIMER**  14. Oglašava se signalni zvuk i na zaslonu  15 se prikazuje prikaz . Aktivirana je zaštita za djecu.
- ♦ Ponovno na otprilike 3 sekunde pritisnite tipku **TIMER**  14, da biste isključili zaštitu za djecu. Oglašava se signalni zvuk i prikaz  se gasi.

Spremnik za vodu

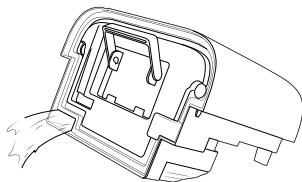
Spremnik za vodu ④ ima kapacitet od približno 6,5 litara. Razina vode može se provjeriti na indikatoru razine ⑩. Uređaj može raditi samo s umetnutim spremnikom za vodu ④. Ako je spremnik za vodu ④ pun, svijetli LED  **SPREMNİK PUN ⑳**. Dodatno se oglašava zvučni signal na otprilike 20 sekundi. Odvlaživanje se zaustavlja, ventilator nastavlja raditi oko 3 minute i zatim se isključuje.

- ◆ Izvucite spremnik za vodu ④ pažljivo iz uređaja držeći ga za bočne uture. Koristite ručku za prenošenje spremnika za vodu ④ (vidi sliku 1).



Slika 1

- ◆ Izlijte vodu kroz otvor na poklopcu (vidi sliku 2) i spremnik za vodu ④ ponovno umetnite u uređaj. Uređaj nastavlja rad s prethodno odabranim programom.



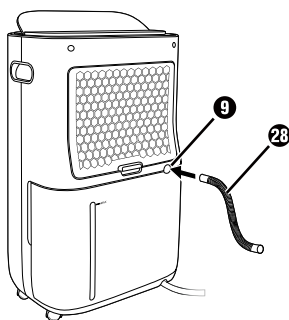
Slika 2

Odvodnjavanje crijevom

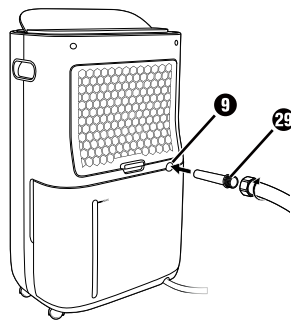
Kod vrlo vlažnih prostorija često je poželjnije da se voda ne skuplja u spremniku za vodu **4**, nego da bude odvedena direktno kroz crijevo. S priloženim crijevom **28** ili EU-adapterom za vrtno crijevo **29** može se postići trajna drenaža.

POZOR

- Kod odvodnjavanja crijevom uređaj stalno radi u trajnom pogonu. Kod odvodnjavanja crijevom pazite da crijevo ne bude presavijeno i da bude prisutan pad cijelom dužinom. U suprotnom, voda može teći natrag u uređaj i oštetiti ga.
- Redovito provjeravajte propuštanje cjelokupnog sustava spajanja.
- ◆ Natakните ili priložite crijevo **28** ili EU-adapter za vrtno crijevo **29** na izlazni otvor **9** (vidi slike 3 + 4).
- ◆ Ako koristite EU-adapter za vrtno crijevo **29**, na EU-adapter za vrtno crijevo **29** navrnite vrtno crijevo (vidi sliku 4).



Slika 3



Slika 4

POZOR

- Rukom zategnite EU-adapter za vrtno crijevo **29**.
Ne koristite ključeve, jer to može oštetiti EU-adapter za vrtno crijevo **29**.

NAPOMENA

- Ovisno o korištenom sustavu vrtnog crijeva, možda će biti potreban dodatni adapter. Takav adapter možete nabaviti u specijaliziranim trgovinama.
- ◆ Uređaj postavite tako da kraj crijeva završava iznad odvoda. Pritom otvoren kraj crijeva mora biti polegnut ispod izlaznog otvora **9** na uređaju (crijevo mora imati pad).

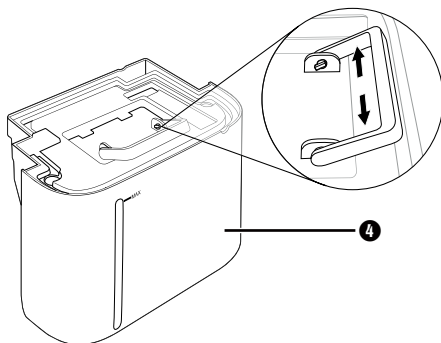
Čišćenje

POZOR

Moguće oštećenje uređaja!

- Uređaj zaštitite od vlage i prodiranja tekućina.
- Uređaj nikada ne uranjajte u vodu kako biste izbjegli nepopravljivo oštećenje uređaja.
- Prije čišćenja uređaja obavezno izvucite mrežni utikač iz mrežne utičnice.
- Ne koristite agresivna ni abrazivna sredstva za čišćenje jer mogu oštetiti površinu kućišta uređaja.
- Spremnik za vodu ④ ne čistite u perilici posuđa. Na taj će se način oštetiti.

- ◆ U slučaju potrebe, kućište očistite lagano navlaženom krpom.
- ◆ Izvadite spremnik za vodu ④ i izlijte vodu. Spremnik za vodu ④ prije ponovnog umetanja dobro osušite iznutra i izvana.
- ◆ Da biste iznutra očistili spremnik za vodu ④, morate odstraniti poklopac. U tu svrhu ručku nagnite toliko prema nazad, dok klinovi na ručki ne odgvaraju utorima na spremniku za vodu ④. Sada možete otpustiti ručku tako da je na objema stranama izgurate iz utora (pogledajte sliku 5).



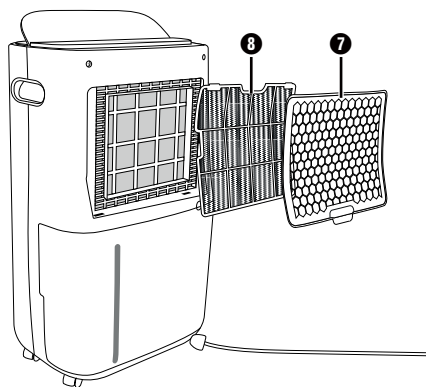
Slika 5

- ◆ Sada skinite poklopac sa spremnika za vodu ④ tako da prstima zahvatite u obje rupe lijevo i desno u poklopcu i poklopac povučete prema gore.
- ◆ Ugradnja se obavlja obrnutim redoslijedom.
- ◆ Preporučujemo da spremnik za vodu ④ redovito očistite svaka dva tjedna kako biste spriječili stvaranje plijesni i bakterija. Pritom spremnik za vodu ④ napunite mlakom vodom i dodajte uobičajeno sredstvo za pranje posuđa. Isperite nekoliko puta toplom vodom. Osim toga, preporučuje se nakon čišćenja obaviti dezinfekciju. Za to koristite komercijalno sredstvo za dezinfekciju na bazi alkohola ili alkohol visoke koncentracije. Obje supstance su potpuno bezopasne ako naknadno više puta isperete mlakom vodom.

Čišćenje i zamjena filtra

Učinkovitost uređaja ovisi i o čistoći filtra. Zračni filtar **8** treba očistiti svaka 2 tjedna.

- ◆ Isključite uređaj i izvucite mrežni utikač iz mrežne utičnice.
- ◆ Za skidanje rešetke za ulaz zraka **7** povlačenjem, dolje na rešetki nalazi se udubina za hvatanje. Povlačenjem skinite rešetku za ulaz zraka **7** prema natrag.
- ◆ Usisajte rešetku za ulaz zraka **7** ili je očistite mekanom četkom.
- ◆ Kako biste izvadili zračni filtar **8** iz rešetke za ulaz zraka **7**, pritisnite na oba jezička na donjoj strani zračnog filtra **8**. Zračni filtar **8** se odvaja od jezičaka na rešetci za ulaz zraka **7**.
- ◆ Sada izvadite zračni filtar **8**.
- ◆ Usisajte zračni filtar **8** ili ga očistite mekanom četkom. Ako je jako prljav, zračni filtar **8** operite mlakom vodom.
- ◆ Zračni filtar **8** ostavite da se potpuno osuši prije nego ga zajedno s rešetkom za ulaz zraka **7** umetnete u uređaj.
- ◆ Ugradnja se obavlja obrnutim redoslijedom (pogledajte sliku 6). Zračni filtar **8** najprije gurnite ispod oba gornja jezička na rešetci za ulaz zraka **7** i zatim pod donje jezičke.



Slika 6

Zaštita od pregrijavanja

Uređaj raspolaze zaštitom od pregrijavanja. Uređaj se isključuje automatski kada dođe do opasnosti pregrijavanja, a tek nakon hlađenja ponovno se samostalno uključuje. Ne možete rukovati uređajem u fazi hlađenja.

- ♦ Provjerite jesu li vanjski uvjeti aktivirali zaštitu od pregrijavanja (npr. temperature više od 32 °C ili zatvoren zaklopac ❸ na izlazu za zrak).

Skladištenje

- ♦ Izvucite mrežni utikač iz utičnice. Mrežni kabel labavo namotajte i omotajte ga čičak trakom kako biste spriječili opasnosti od spoticanja.
- ♦ Ispraznite spremnik za vodu ❹ ako uređaj ne koristite dulje vrijeme.
- ♦ Skladištite uređaj samo u uspravnom položaju u suhom okruženju bez prašine bez izravnog sunčevog zračenja.

Rješavanje problema

U ovom se poglavlju nalaze važne napomene za pronalaženje smetnji i njihovo otklanjanje.

Uzroci i otklanjanje grešaka

Sljedeća tablica pomoći će vam u pronalaženju i otklanjanju manjih smetnji:

Greška	Mogući uzrok	Otklanjanje
Uređaj ne može biti uključen.	Mrežni utikač nije utaknut.	Utaknite mrežni utikač u mrežnu utičnicu.
	Mrežni utikač ne isporučuje napon.	Provjerite osigurače u kući.
	Sigurnosno zaustavljanje zbog nedostatka ili pogrešno umetnutog spremnika za vodu ❹.	Umetnite spremnik za vodu ❹ na ispravan način.
	Spremnik za vodu ❹ je pun.	Ispraznite spremnik za vodu ❹ i ponovno ga umetnite.
Uređaj se povremeno isključuje (ventilator se isključuje).	Automatsko odleđivanje je aktivno.	To je normalan postupak uređaja.
	Vlažnost zraka u prostoriji je postigla željenu vrijednost.	To je normalan postupak uređaja.

Greška	Mogući uzrok	Otklanjanje
Uređaj kondenzira malo ili uopće ne kondenzira vodu.	Otvor za ulaz zraka ili otvor za izlaza zraka su pokriveni ili začepljeni.	Osigurajte, da otvor za ulaz i otvor za izlaz zraka budu čisti i da nisu začepljeni.
	Prozori i vrata sobe su otvoreni.	Zatvorite vrata i prozore.
	Radi li uređaj u programu VENTILACIJA  ? Ne vrši se odvlaživanje.	Izaberite drugi program, npr. CILJNA VLAŽNOST ZRAKA  .
Izlazeći zrak je topao	Proces razmjene topline	To je normalan postupak uređaja.
Na zaslonu 15 trepti šifra greške E1	Pogreška senzora temperature / Greška senzora vlažnosti zraka	Obratite se servisu za kupce.

NAPOMENA

- Ako navedenim koracima ne uspijete riješiti problem, obratite se službi za korisnike (pogledajte poglavlje **Servis**).

Zbrinjavanje



Uređaj nikako ne smijete baciti s običnim kućnim otpadom. Ovaj proizvod podliježe europskoj direktivi 2012/19/EU WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment – Direktiva o otpadnoj električnoj i elektroničkoj opremi).

Uređaj zbrinite preko ovlaštenog poduzeća za odlaganje otpada ili komunalne ustanove za zbrinjavanje. Poštujte aktualne propise. U slučaju dvojbe obratite se lokalnom poduzeću za zbrinjavanje otpada.



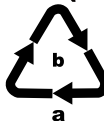
O mogućnostima zbrinjavanja starih uređaja možete se raspitati u gradskom ili općinskom poglavarstvu.

Zbrinjavanje rashladnog sredstva

Ovaj uređaj sadrži kao rashladno sredstvo R290 (propan). Sustav je hermetički zatvoren.

Rashladno sredstvo mora biti stručno zbrinuto u neoštećenom stanju. U slučaju dvojbe obratite se lokalnom poduzeću za zbrinjavanje otpada.

Zbrinjavanje ambalaže



Materijali ambalaže odabrani su prema ekološkim načelima i načelima zbrinjavanja, te se stoga mogu reciklirati. Ambalažu koja Vam više nije potrebna zbrinite u skladu s važećim lokalnim propisima.

Ambalažu zbrinite na ekološki prihvatljiv način. Pazite na oznake na različitim materijalima ambalaže i po potrebi ih zbrinite odvojeno. Materijali ambalaže označeni su kraticama (a) i brojkama (b) sljedećeg značenja:

1–7: Plastika, 20–22: Papir i karton, 80–98: Kompozitni materijali.

Prilog

Tehnički podaci

Ulazni napon	220 – 240 V ~ (izmjenična struja) 50 Hz
Ulazna snaga	320 W (pri 27 °C / 60 % r. vlažnost)
Nazivna struja	1,7 A (pri 27 °C / 60 % r. vlažnost)
Maks. snaga	420 W (pri 32 °C / 90 % r. vlažnost)
Maks. nazivna struja	2,1 A (pri 32 °C / 90 % r. vlažnost)
Prolaz zraka	195 m ³ /h
Spremnik za vodu	oko 6,5 l
Usisni tlak	1,2 MPa
Tlak ispuhavanja	2,5 MPa
Učink odvlaživanja / 24 h*	20 l (pri 30 °C / 80 % r. vlažnost) 10 l (pri 27 °C / 60 % r. vlažnost)
Preporučena veličina prostorije	oko 32 m ² odn. oko 80 m ³ (pri visini stropa od 2,5 m)
Rashladno sredstvo	R290
Količina punjenja	0,06 kg
Radna temperatura	5 do 32 °C
Dimenzije	oko 57,8 x 34,0 x 23,8 cm
Težina	oko 13 kg

*Što je niža sobna temperatura i što je niža vanjska temperatura, to se u zraku pohranjuje manje vlage, pa izvana struji u prostoriju koju odvlažujete. Zbog toga učinkovitost odvlaživanja opada s padom temperature i može doći do prekida odvlaživanja. Pritom se ne radi o kvaru uređaja.

Napomene uz Izjavu o sukladnosti za EU



Ovaj uređaj odgovara osnovnim zahtjevima i drugim relevantnim propisima direktive o niskonaponskoj opremi 2014/35/EU i direktive o elektromagnetskoj podnošljivosti 2014/30/EU te direktive o ekološkom dizajnu 2009/125/EC.

Potpuna Izjava o sukladnosti za EU može se nabaviti kod uvoznika.

Jamstvo tvrtke Kompernass Handels GmbH

Poštovani kupci,

Za ovaj uređaj odobrava se jamstvo u trajanju od 3 godine od datuma kupnje. U slučaju nedostataka ovoga proizvoda, Vama pripadaju zakonska prava na teret prodavača proizvoda. U nastavku izloženo jamstvo ne ograničava ova zakonska prava.

Uvjeti jamstva

Jamstveni rok započinje danom kupnje. Molimo, sačuvajte račun. Potreban je kao dokaz o kupnji. Ako u roku od tri godine od datuma kupnje ovog proizvoda nastupi greška na materijalu ili tvornička greška proizvod će biti - po našem izboru - za Vas besplatno popravljen ili zamijenjen, ili će Vam se vratiti novac. Za takvo ispunjenje jamstvene obveze potrebno je unutar trogodišnjeg roka predložiti uređaj s nedostatkom i dokaz o kupnji (račun), te pisanim putem ukratko opisati u čemu se sastoji greška proizvoda i kada se pojavila. Ako je kvar pokriven našim jamstvom, poslat ćemo Vam popravljen ili novi proizvod.

1. U slučaju manjeg popravka jamstveni rok se produljuje onoliko koliko je kupac bio lišen uporabe stvari.
2. Međutim, kad je zbog neispravnosti stvari izvršena njezina zamjena ili njezin bitni popravak, jamstveni rok počinje teći ponovno od zamjene, odnosno od vraćanja popravljene stvari.
3. Ako je zamijenjen ili bitno popravljen samo neki dio stvari, jamstveni rok počinje teći ponovno samo za taj dio.

Jamstveni rok i zakonsko pravo u slučaju nedostataka

Korištenje prava na jamstvo ne produžuje jamstveni rok. To vrijedi i za zamijenjene i popravljene dijelove. Štete i nedostatke koji eventualno postoje već prilikom kupnje treba javiti neposredno nakon raspakiranja. Nakon isteka jamstvenog roka izvršeni popravci se naplaćuju.

Opseg jamstva

Uređaj je pažljivo proizveden sukladno strogim smjernicama u pogledu kvalitete i prije isporuke brižljivo provjeren. Ovo jamstvo vrijedi za greške u materijalu i izradi. Ovo jamstvo ne pokriva dijelove proizvoda koji su izloženi uobičajenom habanju i stoga se smatraju dijelovima brzog habanja ili za štetu lomljivih dijelova, npr. prekidača, akumulatora ili dijelova koji su proizvedeni iz stakla. Ovo jamstvo propada ako je proizvod oštećen, i ako nije stručno korišten ili servisiran. Za stručno korištenje proizvoda potrebno je točno poštivati sve naputke navedene u uputama za uporabu. Uporabne namjene i radnje, koje se u uputama ne preporučuju ili na koje se upozorava, obavezno se moraju izbjegavati. Proizvod je namijenjen isključivo za privatnu, nekomercijalnu uporabu. Jamstvo prestaje vrijediti u slučaju zlorabe, nenamjenskog korištenja, primjene sile i zahvata na uređaju koje nije obavila za to ovlaštena podružnica servisa.

Realizacija u slučaju jamstvenog zahtjeva

Kako bismo zajamčili brzu obradu Vašeg zahtjeva, molimo slijedite sljedeće napomene:

- Molimo Vas da za sve upite u pripravnosti držite blagajnički račun i broj artikla (IAN) 379890_2104 kao dokaz o kupnji.
- Broj artikla možete pronaći na tipskoj pločici na proizvodu, u obliku gravure na proizvodu, na naslovnoj stranici uputa za uporabu (dolje lijevo) ili u obliku naljepnice na stražnjoj ili donjoj strani proizvoda.
- Ako dođe do smetnji u radu ili drugih nedostataka, najprije **telefonski** ili **preko elektronske pošte** kontaktirajte servisni odjel naveden u nastavku.
- Proizvod registriran kao neispravan onda možete zajedno s priloženim dokazom o kupnji (blagajnički račun) i s opisom nedostatka i kada se pojavio, besplatno poslati na dobivenu adresu servisa.



Na stranici www.lidl-service.com možete preuzeti ove i mnoge druge priručnike, videosnimke o proizvodu i softver za instalaciju.

S ovim QR kodom, možete otići izravno na Lidl servisnu stranicu (www.lidl-service.com) i otvoriti upute za uporabu unosom broja artikla (IAN) 379890_2104.

Servis



Servis Hrvatska

Tel.: 0800 777 999

E-Mail: kompernass@lidl.hr

IAN 379890_2104

Uvoznik

Molimo obratite pozornost na to, da adresa navedena u nastavku nije adresa servisa. Najprije kontaktirajte navedenu ispostavu servisa.

Lidl Hrvatska d.o.o. k.d.,
Ulica kneza Ljudevita Posavskog 53,
HR-10410 Velika Gorica, Hrvatska

Proizvođač:

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

NJEMAČKA

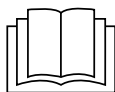
www.kompernass.com

Inhaltsverzeichnis

Einführung	26
Urheberrecht	26
Haftungsbeschränkung	26
Bestimmungsgemäße Verwendung	26
Verwendete Warnhinweise und Warnsymbole	27
Sicherheit	28
Gefahr durch elektrischen Strom	28
Gefahr von Stromschlag durch Feuchtigkeit	28
Gefahr von Explosion/Brand	29
Gefahr von Krankheiten	30
Grundlegende Sicherheitshinweise	31
Inbetriebnahme	34
Lieferumfang und Transportinspektion	34
Gerätebeschreibung	35
Vor dem Erstgebrauch	36
Elektrischer Anschluss	36
Hinweise zum Betrieb	36
Automatische Enteisung	36
Bedienung und Betrieb	37
Gerät ein-/ausschalten	37
Klappe für den Luftauslass	37
Betriebszustandsanzeigen	38
Programme auswählen	39
Timerfunktion	40
Kindersicherung	40
Wassertank	41
Schlauchentwässerung	42
Reinigung	43
Filter reinigen und tauschen	44
Schutz vor Überhitzung	44
Lagerung	45
Fehlerbehebung	45
Fehlerursachen und Behebung	45
Entsorgung	46
Kältemittel entsorgen	46
Entsorgung der Verpackung	46
Anhang	47
Technische Daten	47
Hinweise zur EU-Konformitätserklärung	47
Garantie der Kompernaß Handels GmbH	48
Service	49
Importeur	49

Einführung

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf Ihres neuen Gerätes.
Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden.



Die Bedienungsanleitung ist Bestandteil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung gut auf. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

Urheberrecht

Diese Dokumentation ist urheberrechtlich geschützt.

Jede Vervielfältigung bzw. jeder Nachdruck, auch auszugsweise, sowie die Wiedergabe der Abbildungen, auch im veränderten Zustand, ist nur mit schriftlicher Zustimmung des Herstellers gestattet.

Haftungsbeschränkung

Alle in dieser Bedienungsanleitung enthaltenen technischen Informationen, Daten und Hinweise für den Anschluss und die Bedienung entsprechen dem letzten Stand bei Drucklegung und erfolgen unter Berücksichtigung unserer bisherigen Erfahrungen und Erkenntnisse nach bestem Wissen.

Aus den Angaben, Abbildungen und Beschreibungen in dieser Bedienungsanleitung können keine Ansprüche hergeleitet werden.

Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden aufgrund von Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung, nicht bestimmungsgemäßer Verwendung, unsachgemäßen Reparaturen, unerlaubt vorgenommenen Veränderungen oder Verwendung nicht zugelassener Ersatzteile.

Bestimmungsgemäße Verwendung

Das Gerät ist ausschließlich zum Entfeuchten von Wohn-, Keller- oder Lagerräumen mit einer Temperatur von 5 °C bis 32 °C vorgesehen. Das Gerät darf nur in Innenräumen benutzt werden. Das Gerät ist nur für den privaten Gebrauch und nicht für den gewerblichen Einsatz bestimmt. Eine andere Verwendung als zuvor beschrieben ist nicht zulässig und kann zu Verletzungen und/oder Beschädigungen des Gerätes führen. Für Schäden, deren Ursache in bestimmungswidrigen Anwendungen liegen, übernimmt der Hersteller keine Haftung. Das Risiko trägt allein der Benutzer.

Verwendete Warnhinweise und Warnsymbole

In der vorliegenden Bedienungsanleitung werden folgende Warnhinweise verwendet:

GEFAHR

Ein Warnhinweis dieser Gefahrenstufe kennzeichnet eine drohende gefährliche Situation.

Falls die gefährliche Situation nicht vermieden wird, kann dies zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen.

- Die Anweisungen in diesem Warnhinweis befolgen, um die Gefahr von schweren Verletzungen oder des Todes zu vermeiden.

WARNUNG

Ein Warnhinweis dieser Gefahrenstufe kennzeichnet eine mögliche gefährliche Situation.

Falls die gefährliche Situation nicht vermieden wird, kann dies zu Verletzungen führen.

- Die Anweisungen in diesem Warnhinweis befolgen, um Verletzungen von Personen zu vermeiden.

ACHTUNG

Ein Warnhinweis dieser Gefahrenstufe kennzeichnet einen möglichen Sachschaden.

Falls die Situation nicht vermieden wird, kann dies zu Sachschäden führen.

- Die Anweisungen in diesem Warnhinweis befolgen, um Sachschäden zu vermeiden.

HINWEIS

- Ein Hinweis kennzeichnet zusätzliche Informationen, die den Umgang mit dem Gerät erleichtern.

Auf dem Gerät werden folgende Warnsymbole verwendet:

Symbol	Bedeutung
	Achtung, Brandgefahr!
	Bedienungsanleitung beachten
	Gebrauchsanweisung; Bedienungsanleitung
	Serviceanzeige; Nachschlagen in der Bedienungsanleitung

Sicherheit

In diesem Kapitel erhalten Sie wichtige Sicherheitshinweise im Umgang mit dem Gerät. Ein unsachgemäßer Gebrauch kann zu Personen- und Sachschäden führen.

Gefahr durch elektrischen Strom

GEFAHR

Lebensgefahr durch elektrischen Strom!

Beim Kontakt mit unter Spannung stehenden Leitungen oder Bauteilen besteht Lebensgefahr!

Beachten Sie die folgenden Sicherheitshinweise, um eine Gefährdung durch elektrischen Strom zu vermeiden:

- ▶ Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn das Anschlusskabel oder der Anschlussstecker beschädigt ist.
- ▶ Werden spannungsführende Anschlüsse berührt oder der elektrische und mechanische Aufbau verändert, besteht Stromschlaggefahr.

Gefahr von Stromschlag durch Feuchtigkeit

GEFAHR

- ▶ Stellen Sie das Gerät nicht in Wasser, auch nicht in Wasserlachen oder Pfützen.
- ▶ Das Gerät darf niemals in der Nähe einer Badewanne, einer Dusche, eines gefüllten Waschbeckens o. Ä. betrieben werden.
- ▶ Das Gerät, die Anschlussleitung und der Netzstecker dürfen nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten getaucht werden.
- ▶ Schützen Sie das Gerät vor Tropf- und Spritzwasser.
- ▶ Sollte Flüssigkeit in das Gerät (außer in den Wasserbehälter) gelangen, sofort den Netzstecker ziehen. Vor einer erneuten Inbetriebnahme das Gerät prüfen lassen.
- ▶ Bedienen Sie das Gerät nicht mit feuchten Händen.
- ▶ Sollte das Gerät ins Wasser gefallen sein, sofort den Netzstecker ziehen. Erst danach das Gerät herausnehmen.

Gefahr von Explosion/Brand

GEFAHR

- ▶ Benutzen Sie das Gerät nicht in explosionsgefährdeter Umgebung, in der sich brennbare Flüssigkeiten, Gase oder Stäube befinden. Elektrogeräte erzeugen Funken, die den Staub oder die Dämpfe entzünden können.
- ▶ Das Gerät enthält extrem entzündbares Gas unter Druck; kann bei Erwärmung explodieren.
- ▶ Von Hitze, heißen Oberflächen, Funken, offenen Flammen sowie anderen Zündquellen fernhalten. Nicht rauchen.

BRANDGEFAHR

- ▶ Keine Gegenstände, außer den vom Hersteller erlaubten, zur Beschleunigung des Abtauprozesses verwenden.
- ▶ Das Gerät darf nur in Räumen ohne dauernde Zündquellen (z. B. offene Flammen, ein eingeschaltetes Gasgerät oder einen Elektroheizer) aufbewahrt werden.
- ▶ Nicht anbohren oder anbrennen.
- ▶ Denken Sie daran, dass Kältemittel geruchlos sind.

Gefahr von Krankheiten

GEFAHR

- ▶ Das gesammelte Wasser ist nicht zum Trinken oder Wässern geeignet. Es besteht Gesundheitsgefahr.

WARNUNG VOR SACHSCHÄDEN!

- ▶ Benutzen Sie das Gerät nicht in Schwimmbädern, Wasch- oder ähnlichen Räumen.
- ▶ Das Gerät ist nicht für die Trocknung von Dämmung geeignet. Falls nach einem Rohrbruch Isolierung oder Dämmmaterial feucht geworden sind, fragen Sie auf jeden Fall einen Fachmann.
- ▶ Setzen Sie das Gerät niemals Temperaturen von 0 °C oder weniger aus. Restwasser in den Leitungen könnte gefrieren und das System beschädigen.
- ▶ Verwenden Sie das Gerät nicht in staubiger oder chlorhaltiger Umgebung.

Grundlegende Sicherheitshinweise

Beachten Sie für einen sicheren Umgang mit dem Gerät die folgenden Sicherheitshinweise:

- Kontrollieren Sie das Gerät vor der Verwendung auf äußere sichtbare Schäden. Nehmen Sie ein beschädigtes oder heruntergefallenes Gerät nicht in Betrieb.
- Wenn die Netzanschlussleitung dieses Gerätes beschädigt wird, muss sie durch den Hersteller oder seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.
- Betreiben Sie das Gerät nicht im Freien.
- Halten Sie während des Betriebes die Fenster und Türen geschlossen, damit das Gerät effektiv arbeiten kann.
- Betreiben Sie das Gerät nicht in der Nähe von leicht entflammaren Gasen oder Stoffen, in der Nähe von offenen Feuern oder an Stellen, wo Öl oder Wasser spritzen können.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- Lassen Sie Reparaturen am Gerät nur von autorisierten Fachbetrieben oder dem Kundenservice durchführen. Durch unsachgemäße Reparaturen können erhebliche Gefahren für den Benutzer entstehen. Zudem erlischt der Garantieanspruch.

- Dieses Gerät darf nicht dem Regen ausgesetzt werden. Schützen Sie das Gerät vor Feuchtigkeit und dem Eindringen von Flüssigkeiten und Gegenständen in das Gehäuse. Tauchen Sie das Gerät niemals unter Wasser und stellen Sie keine mit Flüssigkeit gefüllten Gegenstände (z. B. Vasen) auf das Gerät. Das Gerät kann irreparabel beschädigt werden.
- Schwere Gegenstände dürfen nicht auf das Gerät gestellt werden.
- Das Gerät darf nicht (z. B. mit Zeitungen, Kissen oder Decken) bedeckt werden.
- Es dürfen keine Gegenstände in die Lüftungsschlitze eingefügt werden.
- Vermeiden Sie direkte Sonneneinstrahlung.
- Offene Feuerquellen wie z. B. brennende Kerzen dürfen nicht auf oder direkt neben das Gerät gestellt werden.
- Ziehen Sie bei auftretenden Störungen und bei Gewitter den Netzstecker aus der Netzsteckdose.
- Achten Sie darauf, dass die Luftein- und die Luftaustrittsöffnung während des Betriebs immer frei von Verschmutzungen sind. Decken Sie das Gerät niemals ab!
- Stellen Sie das Gerät auf eine feste, ebene Fläche, damit ein Umkippen ausgeschlossen ist.
- Bauen Sie das Gerät nicht ein. Achten Sie bei der Aufstellung des Gerätes darauf, dass der Abstand der seitlichen Flächen des Gerätes mindestens 20 cm zu Wänden oder anderen Gegenständen beträgt. Bei Vorderseite, Rückseite und Oberseite des Gerätes sollte der Abstand mindestens 50 cm betragen, um eine gute Luftzirkulation zu gewährleisten. Achten Sie darauf, die Luftein- und die Luftaustrittsöffnung nicht zu versperren.
- Das Gerät darf nur in Räumen mit einer Temperatur von 5 °C bis 32 °C betrieben werden.

- Verwenden Sie das Gerät nur in Räumen bis max 32 m².
- Das Gerät muss in einem Raum mit einer Grundfläche größer als 4 m² aufgestellt, betrieben und gelagert werden.
- Wenn das Gerät in unbelüfteten Bereichen betrieben wird, müssen diese so gestaltet sein, dass sich im Falle einer Kältemittelleckage das Kältemittel nicht an irgendeiner Stelle ansammeln kann. Es kann sonst ein zündfähiges Gemisch entstehen.
- Das Gerät darf nur in Räumen ohne dauernde Zündquellen (z. B. offene Flammen, ein eingeschaltetes Gasgerät oder einen Elektroheizer) aufbewahrt werden.
- Das Gerät ist so aufzubewahren, dass es nicht beschädigt wird.
- Reinigen Sie den Luftfilter, bevor er stark verschmutzt ist.
- Achten Sie bei der Schlauchentwässerung darauf, dass der Schlauch nicht blockiert wird und das offene Ende des Schlauches tiefer als die Austrittsöffnung liegt. Das Schlauchende muss über einem Abfluss liegen.
- Betreiben Sie das Gerät nur mit eingesetztem Wassertank oder installiertem Schlauch.
- Schließen Sie den Schutzkontaktstecker nur an eine ordnungsgemäß installierte, leicht zugängliche Steckdose mit Schutzkontakten an, deren Spannung der Angabe auf dem Typenschild entspricht. Die Steckdose muss auch nach dem Anschließen weiterhin leicht zugänglich sein.
- Ziehen Sie vor jeder Reinigung den Netzstecker aus der Netzsteckdose.
- Transportieren, betreiben und lagern Sie das Gerät immer aufrecht! Der Wassertank muss vor dem Transport entleert werden.

Inbetriebnahme

Lieferumfang und Transportinspektion

Das Gerät wird standardmäßig mit folgenden Komponenten geliefert:

- Luftentfeuchter
- Schlauch
- EU-Gartenschlauchadapter
- Diese Bedienungsanleitung

HINWEIS

- ▶ Prüfen Sie die Lieferung auf Vollständigkeit und auf sichtbare Schäden.
- ▶ Bei einer unvollständigen Lieferung oder Schäden infolge mangelhafter Verpackung oder durch Transport wenden Sie sich an die Servicehotline (siehe Kapitel **Service**).
- ◆ Entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial und alle Transportsicherungen vom Gerät.
- ◆ Ziehen Sie die Folie vom Bedienfeld ab.

Gerätebeschreibung

- ❶ Bedienfeld
- ❷ LED-Leuchtanzeige
- ❸ LED-Panel
- ❹ Wassertank
- ❺ Transportrollen (4x)
- ❻ Klappe für Luftauslass
- ❼ Lufteinlassgitter
- ❽ Luftfilter
- ❾ Austrittsöffnung
- ❿ Füllstandsanzeige
- ⓫ Programm-LEDs
- ⓫ Taste  **MODUS**
- ⓫ Taste  **LÜFTER**
- ⓫ Taste  **TIMER**
- ⓫ Display
- ⓫ Pfeiltaste  **HOCH**
- ⓫ Pfeiltaste  **RUNTER**
- ⓫ Taste  **STAND-BY**
- ⓫ LED  **BETRIEB**
- ⓫ LED  **TANK VOLL**
- ⓫ LED  ✓ **LUFTFEUCHTIGKEIT ERREICHT**
- ⓫ LED  **LUFTFEUCHTIGKEIT**
- ⓫ LED  **TEMPERATUR**
- ⓫ LED  **TIMER**
- ⓫ LED  **LÜFTERSTUFE NIEDRIG**
- ⓫ LED  **LÜFTERSTUFE HOCH**
- ⓫ LED  **AUTO ENTEISUNG**
- ⓫ Schlauch
- ⓫ EU-Gartenschlauchadapter

Vor dem Erstgebrauch

- ◆ Stellen Sie das Gerät auf einen ebenen, trockenen und festen Untergrund.
- ◆ Lassen Sie das Gerät in der Einsatzposition ca. 30 Minuten ruhig stehen, damit sich die Kühlflüssigkeit setzen kann.
- ◆ Prüfen Sie, ob der Wassertank **4** korrekt eingesetzt ist.
- ◆ Verbinden Sie den Netzstecker mit einer Netzsteckdose. Die LED **5** **BETRIEB** **19** blinkt.

Elektrischer Anschluss

ACHTUNG

- ▶ Vergleichen Sie vor dem Anschließen des Gerätes die Angaben zur benötigten Eingangsspannung auf dem Typenschild mit der für den Betrieb vorgesehenen Spannungsquelle. Diese Daten müssen übereinstimmen, damit keine Schäden am Gerät auftreten.
- ▶ Das Netzkabel muss immer leicht zugänglich sein, so dass im Notfall das Gerät schnell vom Stromnetz getrennt werden kann.
- ▶ Vergewissern Sie sich, dass das Netzkabel unbeschädigt ist und nicht über heiße Flächen und/oder scharfe Kanten verlegt wird, sonst wird es beschädigt.
- ▶ Achten Sie darauf, dass das Netzkabel nicht straff gespannt oder geknickt wird.

Hinweise zum Betrieb

- Sollten Sie in Wohnräumen dauerhaft eine zu hohe relative Luftfeuchtigkeit haben, sollte die Ursache gefunden und beseitigt werden. (Dauerhaftes - jahrelanges - Entfeuchten ist in der Regel nicht sinnvoll.)
- Die optimale Umgebungstemperatur, um der Luft Feuchtigkeit zu entziehen, beträgt 5 bis 32 °C. Unter 5 °C hat der Einsatz eines Luftentfeuchters keinen Sinn, da nur wenig Feuchtigkeit in der Luft ist.
- Während des Betriebs kann die Raumtemperatur je nach Raumgröße zwischen 1 - 4 °C steigen. Dies ist normal.

Automatische Enteisung

Damit das Gerät im Dauerbetrieb nicht vereist, enteist es sich automatisch. Die Enteisung wird automatisch aktiviert und kann nicht manuell abgeschaltet werden. Das Gerät lässt sich während der Enteisung nicht abschalten. Während der Enteisung leuchtet die LED **6** **AUTO ENTEISUNG** **27**. Je niedriger die Umgebungstemperatur ist, bei der das Gerät betrieben wird, desto früher bzw. öfter wird die automatische Enteisung aktiviert. Ist der Enteisungsvorgang abgeschlossen, fährt das Gerät mit dem Betrieb in der zuvor gewählten Einstellung fort.

Bedienung und Betrieb

In diesem Kapitel erhalten Sie wichtige Hinweise zur Bedienung und Betrieb des Gerätes.

Gerät ein-/ausschalten

- ◆ Drücken Sie die Taste **⏻** **STAND-BY 18**, um das Gerät einzuschalten. Es ertönt ein Signalton und die LED **Ⓢ** **BETRIEB 19** leuchtet dauerhaft.
- ◆ Drücken Sie die Taste **⏻** **STAND-BY 18**, um das Gerät auszuschalten. Es ertönt ein Signalton und die LED **Ⓢ** **BETRIEB 19** blinkt.

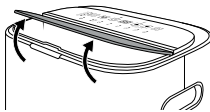
HINWEIS

- ▶ Das Gerät startet immer mit der zuletzt gewählten Einstellung.
- ▶ Schaltet das Gerät aufgrund eines Stromausfalls ab, wird es automatisch mit der zuletzt gewählten Einstellung neu gestartet, sobald die Stromversorgung wiederhergestellt ist.
- ◆ Wurde ein Timer gesetzt, schaltet sich das Gerät nach Ablauf der Zeit (1-24 Stunden) dauerhaft aus.
- ◆ Wurde im Programm **ZIEL-LUFTFEUCHTIGKEIT** **Ⓢ** der Wert für die relative Luftfeuchtigkeit eingestellt, schaltet sich das Gerät aus, sobald der Wert erreicht ist. Wird der Wert überschritten, schaltet sich das Gerät wieder ein.
- ◆ Wenn der Wassertank **4** voll ist oder entfernt wird, stoppt die Entfeuchtung. Der Lüfter läuft für ca. 3 Minuten weiter und schaltet sich anschließend ab. Bei falschem Sitz oder wenn der Wassertank **4** entfernt wurde, leuchtet die LED **Ⓢ** **TANK VOLL 20**. Im eingeschalteten Zustand ertönt zusätzlich für ca. 20 Sekunden ein akustisches Signal.

HINWEIS

- ▶ Der Wassertank **4** muss vollständig in das Gerät eingeschoben werden, ansonsten kann das Kondenswasser nicht richtig aufgefangen werden.

Klappe für den Luftauslass



An der Oberseite des Gerätes befindet sich eine verstellbare Klappe **6** am Luftauslass, die Sie während des Betriebs öffnen müssen. Sie können die Klappe **6** in verschiedene Winkel einstellen und so die Richtung des Luftstroms bestimmen. Dies kann Ihnen helfen, wenn Sie das Gerät z. B. zur Wäschetrocknung verwenden. Der Luftstrom kann so in Richtung der zu trocknenden Wäsche geleitet werden.

Betriebszustandsanzeigen

Die verschiedenen Betriebszustände werden auf dem Bedienfeld ❶ über LEDs und dem Display ❷ dargestellt. Zusätzlich befindet sich am Gerät ein numerisches LED-Panel ❸ sowie eine LED-Leuchtanzeige ❹. Diese zeigt anhand von verschiedenen Farben den jeweiligen Bereich der relativen Luftfeuchtigkeit im Raum an.

LED-Anzeigen

LED leuchtet	Bedeutung
 TANK VOLL 20	Der Wassertank ❹ ist voll oder nicht eingesetzt.
 TIMER 14	Es ist eine Ausschaltzeit aktiviert.
 WÄSCHETROCKNUNG  ZIEL-LUFTFEUCHTIGKEIT ❶  LÜFTUNGSFUNKTION  AUTOMATIK	Zeigt das gewählte Programm an.
 BETRIEB 19	Das Gerät ist eingeschaltet.
 AUTO ENTEISUNG 27	Die automatische Enteisung ist aktiviert.

Display-Anzeige

Anzeige	Bedeutung
	Während des Betriebs wird dauerhaft der gegenwärtige relative Luftfeuchtigkeitswert in % angezeigt. Halten Sie die Pfeiltaste HOCH ▲ 16 für ca. 3 Sekunden gedrückt, um sich die aktuelle Umgebungstemperatur in °C anzeigen zu lassen. Nach ca. 5 Sekunden wechselt die Anzeige automatisch wieder zum Luftfeuchtigkeitswert.

LED-Leuchtanzeige

Farbe	Bedeutung
Rot	Relative Luftfeuchtigkeit HOCH (> 70 %)
Grün	Relative Luftfeuchtigkeit MITTEL (≥ 50 - ≤ 70 %)
Gelb	Relative Luftfeuchtigkeit NIEDRIG (< 50 %)

HINWEIS

- Beachten Sie, dass bei den Werten zur relativen Luftfeuchtigkeit eine Toleranz von ca. ± 3 % zu berücksichtigen ist und dass das Aus- oder Einschalten des Gerätes bzw. der Entfeuchtung etwas verzögert erfolgt.

Programme auswählen

Das Gerät verfügt über 4 verschiedene Programme.

- ◆ Drücken Sie wiederholt die Taste  **MODUS 12**, um das gewünschte Programm einzustellen. Die Programm-LED **11** des eingestellten Programms leuchtet.

WÄSCHETROCKNUNG

Dieses Programm können Sie nutzen, um feuchte Wäsche schneller zu trocknen. Bewegen Sie die Klappe **6** am Luftauslass so, dass der Luftstrom auf die zu trocknenden Kleidungsstücke gerichtet wird. Änderungen hinsichtlich der gewünschten Luftfeuchtigkeit und der Lüfterstufe sind in diesem Programm nicht möglich.

ZIEL-LUFTFEUCHTIGKEIT

Dieses Programm bietet Ihnen die Möglichkeit, die gewünschte Luftfeuchtigkeit, die erreicht werden soll, selbst einzustellen.

- ◆ Drücken Sie die Pfeiltaste  **HOCH 16** oder Pfeiltaste  **RUNTER 17**, um die gewünschte Luftfeuchtigkeit in 5 %-Schritten zwischen 30 % und 80 % einzustellen. Der eingestellte Wert blinkt für ca. 5 Sekunden im Display **15** und anschließend wird wieder der gegenwärtige relative Luftfeuchtigkeitswert angezeigt.

Sobald die gewünschte Luftfeuchtigkeit erreicht ist, leuchtet die LED .

LUFTFEUCHTIGKEIT ERREICHT **21**.

Zusätzlich haben Sie die Möglichkeit die Einstellung  zu wählen, wenn Sie eine Einstellung unterhalb von 30 % relative Luftfeuchtigkeit vornehmen möchten. Diese Einstellung ermöglicht Ihnen das Erreichen einer sehr geringen Luftfeuchtigkeit, da eine dauerhafte Entfeuchtung stattfindet.

Um die maximale Entfeuchtungsleistung zu erzielen, muss die Lüfterstufe hoch gewählt werden. Drücken Sie hierzu die Taste  **LÜFTER 18**, bis die LED  **25** (hoch) aufleuchtet.

HINWEIS

- Die minimale Luftfeuchtigkeit, die in der Betriebsart  erreicht werden kann, ist von vielen Faktoren, wie z. B. der Raumgröße oder der Umgebungstemperatur etc. abhängig. Daher ist es nicht möglich einen allgemein gültigen Minimalwert zu nennen.

LÜFTUNGSFUNKTION

Bei diesem Programm findet keine Entfeuchtung statt. Die Raumluft wird an der Lufteinlassöffnung angesogen, durch den Luftfilter **8** geführt und am Luftauslass wieder in den Raum abgegeben.

- ◆ Drücken Sie die Taste  **LÜFTER 18**, um die gewünschte Lüfterstufe auszuwählen. Die LED  **25** (niedrig) bzw. die LED  **26** (hoch) zeigt an, welche Lüfterstufe eingestellt ist.

AUTOMATIK

Bei diesem Programm werden in Abhängigkeit von der jeweiligen Luftfeuchtigkeit im Raum automatisch folgende Gerätefunktionen aktiviert bzw. deaktiviert:

Luftfeuchtigkeit	Entfeuchtung	Lüfter
> 70%	An	hohe Lüfterstufe
55–70%	An	niedrige Lüfterstufe
< 55%	Aus	niedrige Lüfterstufe

Timerfunktion

Das Gerät ist mit einer Timerfunktion ausgestattet, die bei jedem der 4 Programme aktiviert werden kann. Es können 24 Ausschaltzeiten von 1 bis 24 Stunden gewählt werden. Nach Ablauf der eingestellten Zeit wird das Gerät dauerhaft ausgeschaltet.

- ◆ Drücken Sie während des Betriebs die Taste  **TIMER 14**. Die LED  **TIMER 24** leuchtet und im Display **15** blinkt die Anzeige .
- ◆ Drücken Sie die Pfeiltaste  **HOCH 16** oder die Pfeiltaste  **RUNTER 17**, um eine Ausschaltzeit von 1 bis 24 Stunden einzustellen. Die gewählte Ausschaltzeit blinkt für ca. 5 Sekunden im Display **15** und anschließend wird wieder der gegenwärtige relative Luftfeuchtigkeitswert angezeigt.
- ◆ Um den Timer vorzeitig zu beenden, drücken Sie zweimal die Taste  **TIMER 14**. Die LED  **TIMER 24** erlischt und im Display **15** wird der gegenwärtige relative Luftfeuchtigkeitswert angezeigt.

Kindersicherung

Das Gerät ist mit einer Kindersicherung ausgestattet, um zu verhindern, dass Kinder das Gerät versehentlich ein- bzw. ausschalten oder Einstellungen verändern können. Bei aktivierter Kindersicherung sind alle Tasten des Gerätes ohne Funktion.

- ◆ Drücken Sie für ca. 3 Sekunden die Taste  **TIMER 14**. Es ertönt ein Signalton und im Display **15** erscheint die Anzeige . Die Kindersicherung ist nun aktiviert.
- ◆ Drücken Sie erneut für ca. 3 Sekunden die Taste  **TIMER 14**, um die Kindersicherung zu deaktivieren. Es ertönt ein Signalton und die Anzeige  erlischt.

Wassertank

Der Wassertank ④ hat ein Fassungsvermögen von ca. 6,5 Litern. Der Wasserstand kann an der Füllstandsanzeige ⑩ überprüft werden. Das Gerät kann nur mit eingesetztem Wassertank ④ betrieben werden. Wenn der Wassertank ④ voll ist, leuchtet die LED  **TANK VOLL ⑳**. Zusätzlich ertönt für ca. 20 Sekunden ein akustisches Signal. Die Entfeuchtung stoppt, der Lüfter läuft für ca. 3 Minuten weiter und schaltet sich anschließend ab.

- ◆ Ziehen Sie den Wassertank ④ vorsichtig an den seitlichen Griffmulden aus dem Gerät heraus. Verwenden Sie den Griff, um den Wassertank ④ zu transportieren. (siehe Abbildung 1).

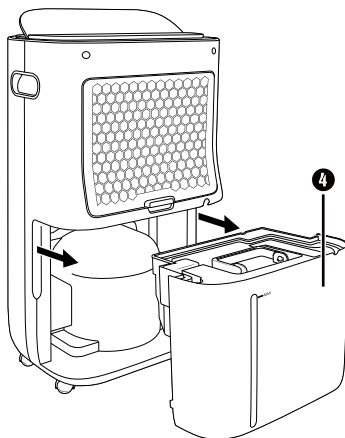


Abb. 1

- ◆ Gießen Sie das Wasser durch die Öffnung des Deckels aus (siehe Abbildung 2) und setzen Sie den Wassertank ④ wieder in das Gerät ein. Das Gerät setzt den Betrieb mit dem zuvor gewählten Programm fort.

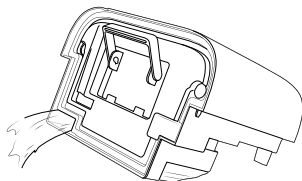


Abb. 2

Schlauchentwässerung

Bei sehr feuchten Räumen ist es oft sinnvoller, dass das Wasser nicht im Wassertank ④ gesammelt wird, sondern direkt über einen Schlauch abgeführt wird. Mit dem mitgelieferten Schlauch ②⑧ oder dem EU-Gartenschlauchadapter ②⑨ ist es möglich eine Dauerdrainage herzustellen.

ACHTUNG

- Bei der Schlauchentwässerung läuft das Gerät im Dauerbetrieb durch. Achten Sie bei der Schlauchentwässerung darauf, dass der Schlauch nicht geknickt wird und über die gesamte Länge abschüssig verläuft. Anderenfalls kann das Wasser in das Gerät zurückfließen und es beschädigen.
- Prüfen Sie regelmäßig das gesamte Anschlusssystem auf Dichtigkeit.
- ◆ Stecken Sie entweder den mitgelieferten Schlauch ②⑧ oder den EU-Gartenschlauchadapter ②⑨ auf die Austrittsöffnung ⑨ (siehe Abbildung 3 + 4).
- ◆ Schrauben Sie, bei Verwendung des EU-Gartenschlauchadapters ②⑨, nun einen Gartenschlauch auf den EU-Gartenschlauchadapter ②⑨ (siehe Abbildung 4).

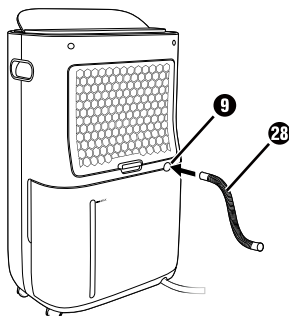


Abb. 3

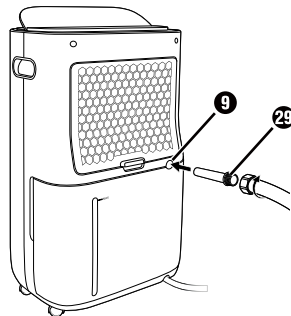


Abb. 4

ACHTUNG

- Ziehen Sie den EU-Gartenschlauchadapter ②⑨ nur handfest an. Verwenden Sie keine Schraubenschlüssel, dies könnte zu Beschädigung des EU-Gartenschlauchadapters ②⑨ führen.

HINWEIS

- Je nach verwendetem Gartenschlauch-System wird ggf. ein weiterer Adapter benötigt. Diesen erhalten Sie im Fachhandel.
- ◆ Stellen Sie das Gerät so auf, dass das Schlauchende über einem Abfluss endet. Dabei muss das offene Schlauchende unter der Austrittsöffnung ⑨ des Gerätes liegen (Der Schlauch muss also ein Gefälle haben).

Reinigung

ACHTUNG

Mögliche Beschädigung des Gerätes!

- ▶ Schützen Sie das Gerät vor Feuchtigkeit und dem Eindringen von Flüssigkeiten.
 - ▶ Tauchen Sie das Gerät niemals unter Wasser, um eine irreparable Beschädigung des Gerätes zu vermeiden.
 - ▶ Ziehen Sie unbedingt den Netzstecker aus der Netzsteckdose, bevor Sie das Gerät reinigen.
 - ▶ Verwenden Sie keine aggressiven oder scheuernden Reinigungsmittel, da diese die Gehäuseoberfläche angreifen können.
 - ▶ Reinigen Sie den Wassertank ④ nicht in der Spülmaschine. Dieser wird dadurch sonst beschädigt.
- ◆ Wischen Sie das Gehäuse bei Bedarf mit einem leicht angefeuchteten Tuch ab.
 - ◆ Entnehmen Sie den Wassertank ④ und gießen Sie das Wasser aus. Trocknen Sie den Wassertank ④ vor dem Einsetzen innen und außen gut ab.
 - ◆ Um den Wassertank ④ von innen zu reinigen, müssen Sie den Deckel entfernen. Neigen Sie hierzu den Griff so weit nach vorne, bis die Zapfen am Griff mit den Nuten am Wassertank ④ übereinstimmen. Sie können nun den Griff lösen, indem Sie ihn an beiden Seiten aus den Nuten drücken (siehe Abbildung 5).

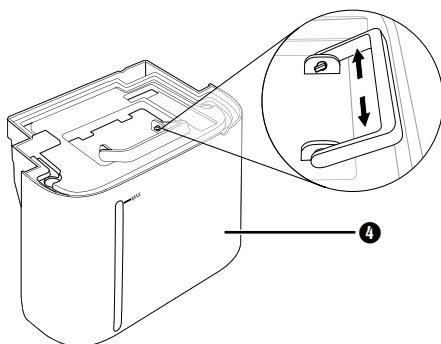


Abb. 5

- ◆ Nehmen Sie jetzt den Deckel vom Wassertank ④ ab, indem Sie mit den Fingern in die beiden Löcher links und rechts im Deckel fassen und den Deckel dann nach oben abziehen.
- ◆ Der Einbau erfolgt in umgekehrter Reihenfolge.
- ◆ Es empfiehlt sich, den Wassertank ④ regelmäßig alle zwei Wochen zu reinigen, um Schimmelpilz und Bakterien zu vermeiden. Füllen Sie dazu den Wassertank ④ mit lauwarmem Wasser und geben Sie ein handelsübliches Spülmittel hinzu. Spülen Sie mehrmals mit lauwarmem Wasser nach. Zusätzlich empfiehlt es sich, nach der Reinigung eine Desinfektion durchzuführen. Benutzen Sie dazu handelsübliches Desinfektionsmittel auf Alkoholbasis oder hochprozentigen Alkohol. Beide Substanzen sind völlig unbedenklich, wenn anschließend mehrmals mit lauwarmen Wasser nachgespült wird.

Filter reinigen und tauschen

Die Leistungsfähigkeit des Gerätes hängt auch von der Sauberkeit des Filters ab. Der Luftfilter **8** sollte alle 2 Wochen gereinigt werden.

- ◆ Schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie den Netzstecker aus der Netzsteckdose.
- ◆ Um das Lufteinlassgitter **7** abziehen, befindet sich unten am Gitter eine Griffmulde. Ziehen Sie das Lufteinlassgitter **7** nach hinten ab.
- ◆ Saugen Sie das Lufteinlassgitter **7** ab oder reinigen Sie es mit einer weichen Bürste.
- ◆ Um den Luftfilter **8** vom Lufteinlassgitter **7** zu entfernen, drücken Sie auf die beiden Halteflaschen an der Unterseite des Luftfilters **8**. Der Luftfilter **8** löst sich von den Haltenasen des Lufteinlassgitters **7**.
- ◆ Entnehmen Sie jetzt den Luftfilter **8**.
- ◆ Saugen Sie den Luftfilter **8** ab oder reinigen Sie ihn mit einer weichen Bürste. Bei starker Verschmutzung waschen Sie den Luftfilter **8** mit lauwarmen Wasser ab.
- ◆ Lassen Sie den Luftfilter **8** komplett trocknen, bevor Sie ihn wieder zusammen mit dem Lufteinlassgitter **7** in das Gerät einsetzen.
- ◆ Der Einbau erfolgt in umgekehrter Reihenfolge (siehe Abb. 6). Schieben Sie den Luftfilter **8** erst unter die beiden oberen Haltenasen des Lufteinlassgitters **7** und dann unter die unteren Haltenasen.

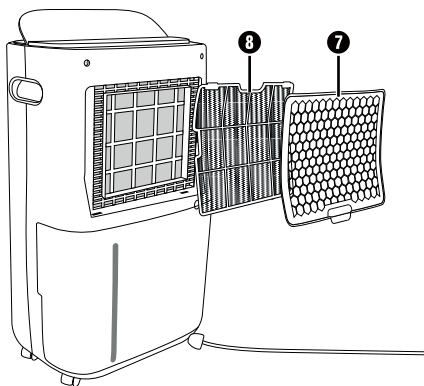


Abb. 6

Schutz vor Überhitzung

Das Gerät verfügt über einen Überhitzungsschutz. Es schaltet sich bei Gefahr einer Überhitzung automatisch aus und nach Abkühlung selbstständig wieder ein. Das Gerät kann während der Abkühlphase nicht bedient werden.

- ◆ Prüfen Sie, ob äußere Bedingungen den Überhitzungsschutz ausgelöst haben können. (z. B. Temperaturen über 32 °C oder eine geschlossene Klappe **6** am Luftauslass).

Lagerung

- ◆ Ziehen Sie den Netzstecker aus der Netzsteckdose. Rollen Sie das Netzkabel locker auf und umwickeln Sie es mit dem Klettband, damit es nicht zur Stolperfalle wird.
- ◆ Entleeren Sie den Wassertank **4**, wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht verwenden.
- ◆ Lagern Sie das Gerät nur in einer aufrechten Position und in einer trockenen und staubfreien Umgebung ohne direkte Sonneneinstrahlung.

Fehlerbehebung

In diesem Kapitel erhalten Sie wichtige Hinweise zur Störungslokalisierung und Störungsbehebung.

Fehlerursachen und Behebung

Die nachfolgende Tabelle hilft bei der Lokalisierung und Behebung kleinerer Störungen:

Fehler	Mögliche Ursache	Behebung
Das Gerät lässt sich nicht einschalten.	Der Netzstecker ist nicht eingesteckt.	Stecken Sie den Netzstecker in die Netzsteckdose.
	Netzstecker liefert keine Spannung.	Überprüfen Sie die Haussicherungen.
	Sicherheitsstopp wegen fehlendem oder falsch eingesetztem Wassertank 4 .	Setzen Sie den Wassertank 4 korrekt ein.
	Der Wassertank 4 ist voll.	Entleeren Sie den Wassertank 4 und setzen Sie ihn erneut ein.
Das Gerät stoppt gelegentlich (der Lüfter schaltet sich ab).	Die automatische Enteisung ist aktiv.	Dies ist ein normaler Vorgang des Gerätes.
	Die Luftfeuchtigkeit des Raumes hat den gewünschten Wert erreicht.	Dies ist ein normaler Vorgang des Gerätes.
Das Gerät produziert kein oder wenig Kondenswasser.	Die Lufteintrittsöffnung oder die Luftaustrittsöffnung ist verdeckt oder zugedeckt.	Stellen Sie sicher, dass die Luftein- und die Luftaustrittsöffnung sauber und frei von Verstopfungen sind.
	Fenster und Türen des Raumes sind geöffnet.	Schließen Sie die Fenster und Türen.
	Das Gerät läuft im Programm LÜFTUNGSFUNKTION  . Es findet keine Entfeuchtung statt.	Wählen Sie ein anderes Programm, wie z. B. ZIEL-LUFTFEUCHTIGKEIT  .

Fehler	Mögliche Ursache	Behebung
Die Austrittsluft ist warm.	Wärmeaustauschprozess	Dies ist ein normaler Vorgang des Gerätes.
Im Display 15 blinkt der Fehlercode E 1	Fehler Temperaturfühler / Luftfeuchtigkeitssensor	Wenden Sie sich an den Kundenservice.

HINWEIS

- Wenn Sie mit den vorstehend genannten Schritten das Problem nicht lösen können, wenden Sie sich bitte an den Kundendienst (siehe Kapitel **Service**).

Entsorgung



Werfen Sie das Gerät keinesfalls in den normalen Hausmüll. Dieses Produkt unterliegt der europäischen Richtlinie 2012/19/EU WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment).

Entsorgen Sie das Gerät über einen zugelassenen Entsorgungsbetrieb oder über Ihre kommunale Entsorgungseinrichtung. Beachten Sie die aktuell geltenden Vorschriften. Setzen Sie sich im Zweifelsfall mit Ihrer Entsorgungseinrichtung in Verbindung.



Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

Kältemittel entsorgen

Dieses Gerät enthält als Kältemittel R290 (Propan). Das System ist hermetisch geschlossen.

Das Kältemittel muss unbeschädigt der fachgerechten Entsorgung zugeführt werden. Setzen Sie sich im Zweifelsfall mit Ihrer Entsorgungseinrichtung in Verbindung.

Entsorgung der Verpackung



Die Verpackungsmaterialien sind nach umweltverträglichen und entsorgungstechnischen Gesichtspunkten ausgewählt und deshalb recyclebar. Entsorgen Sie nicht mehr benötigte Verpackungsmaterialien gemäß den örtlich geltenden Vorschriften.



Entsorgen Sie die Verpackung umweltgerecht. Beachten Sie die Kennzeichnung auf den verschiedenen Verpackungsmaterialien und trennen Sie diese gegebenenfalls gesondert. Die Verpackungsmaterialien sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Ziffern (b) mit folgender Bedeutung:
1–7: Kunststoffe, 20–22: Papier und Pappe, 80–98: Verbundstoffe.

Anhang

Technische Daten

Eingangsspannung	220 – 240 V ~ (Wechselstrom) 50 Hz
Eingangsleistung	320 W (bei 27 °C / 60 % r. Feuchte)
Nennstrom	1,7 A (bei 27 °C / 60 % r. Feuchte)
Max. Leistung	420 W (bei 32 °C / 90 % r. Feuchte)
Max. Nennstrom	2,1 A (bei 32 °C / 90 % r. Feuchte)
Luftdurchsatz	195 m³/h
Wassertank	ca. 6,5 l
Ansaugdruck	1,2 MPa
Ausblasdruck	2,5 MPa
Entfeuchtungsleistung / 24 h *	20 l (bei 30 °C / 80 % r. Feuchte) 10 l (bei 27 °C / 60 % r. Feuchte)
Empfohlene Raumgröße	ca. 32 m² bzw. ca. 80 m³ (bei einer Deckenhöhe von 2,5 m)
Kältemittel	R290
Füllmenge	0,06 kg
Betriebstemperatur	5 bis 32 °C
Abmessungen	ca. 57,8 x 34,0 x 23,8 cm
Gewicht	ca. 13 kg

*Je niedriger die Raumtemperatur ist und je kälter die Außentemperatur wird, desto weniger Feuchtigkeit wird in der Luft gespeichert und strömt von außen in den zu entfeuchtenden Raum nach. Aus diesem Grund nimmt die Entfeuchtungsleistung mit sinkenden Temperaturen stetig ab und kann zum Stillstand kommen. Es handelt sich hierbei nicht um einen Defekt des Gerätes.

Hinweise zur EU-Konformitätserklärung



Dieses Gerät entspricht hinsichtlich Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den anderen relevanten Vorschriften der Niederspannungsrichtlinie 2014/35/EU, der Richtlinie zur elektromagnetischen Verträglichkeit 2014/30/EU sowie der Ökodesign-Richtlinie 2009/125/EC.

Die vollständige EU-Konformitätserklärung ist beim Importeur erhältlich.

Garantie der Kompernaß Handels GmbH

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

Sie erhalten auf dieses Gerät 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Im Falle von Mängeln dieses Produkts stehen Ihnen gegen den Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellte Garantie nicht eingeschränkt.

Garantiebedingungen

Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Kassenbonn gut auf. Dieser wird als Nachweis für den Kauf benötigt.

Tritt innerhalb von drei Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert, ersetzt oder der Kaufpreis erstattet. Diese Garantieleistung setzt voraus, dass innerhalb der Dreijahresfrist das defekte Gerät und der Kaufbeleg (Kassenbonn) vorgelegt und schriftlich kurz beschrieben wird, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist.

Wenn der Defekt von unserer Garantie gedeckt ist, erhalten Sie das reparierte oder ein neues Produkt zurück. Mit Reparatur oder Austausch des Produkts beginnt kein neuer Garantiezeitraum.

Garantiezeit und gesetzliche Mängelansprüche

Die Garantiezeit wird durch die Gewährleistung nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Eventuell schon beim Kauf vorhandene Schäden und Mängel müssen sofort nach dem Auspacken gemeldet werden. Nach Ablauf der Garantiezeit anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

Garantieumfang

Das Gerät wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Auslieferung gewissenhaft geprüft.

Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind und daher als Verschleißteile angesehen werden können oder für Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter, Akkus oder Teile, die aus Glas gefertigt sind.

Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder gewartet wurde. Für eine sachgemäße Benutzung des Produkts sind alle in der Bedienungsanleitung aufgeführten Anweisungen genau einzuhalten. Verwendungszwecke und Handlungen, von denen in der Bedienungsanleitung abgeraten oder vor denen gewarnt wird, sind unbedingt zu vermeiden.

Das Produkt ist nur für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt. Bei missbräuchlicher und unsachgemäßer Behandlung, Gewaltanwendung und bei Eingriffen, die nicht von unserer autorisierten Serviceniederlassung vorgenommen wurden, erlischt die Garantie.

Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

- Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (IAN) 379890_2104 als Nachweis für den Kauf bereit.
- Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild am Produkt, einer Gravur am Produkt, dem Titelblatt der Bedienungsanleitung (unten links) oder dem Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Produktes.
- Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung **telefonisch** oder per **E-Mail**.
- Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Serviceanschrift übersenden.



Auf www.lidl-service.com können Sie diese und viele weitere Handbücher, Produktvideos und Installationssoftware herunterladen.

Mit diesem QR-Code gelangen Sie direkt auf die Lidl-Service-Seite (www.lidl-service.com) und können durch die Eingabe der Artikelnummer (IAN) 379890_2104 Ihre Bedienungsanleitung öffnen.

Service

DE Service Deutschland

Tel.: 0800 5435 111 (kostenfrei aus dem dt. Festnetz / Mobilfunknetz)

E-Mail: kompernass@lidl.de

AT Service Österreich

Tel.: 0820 201 222 (0,15 EUR / Min.)

E-Mail: kompernass@lidl.at

CH Service Schweiz

Tel.: 0842 665566 (0,08 CHF / Min., Mobilfunk max. 0,40 CHF / Min.)

E-Mail: kompernass@lidl.ch

IAN 379890_2104

Importeur

Bitte beachten Sie, dass die folgende Anschrift keine Serviceanschrift ist. Kontaktieren Sie zunächst die benannte Servicestelle.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

DEUTSCHLAND

www.kompernass.com

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

GERMANY

www.kompernass.com

Stanje informacija · Stand der Informationen:

09 / 2021 · Ident.-No.: SLE320D5-072021-3

IAN 379890_2104